

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 73 (1947)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bulletin Technique de la Suisse romande

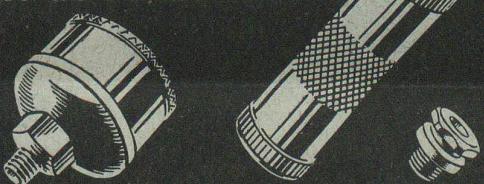
Organe

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes,

des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes,

de l'Association des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne,  
des Groupes romands des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale.

*Appareils de Graissage*  
pour tous les besoins de l'industrie



Wanner & Cie S.A. Horgen

Heliographies-Reproductions A. Keller, Biel

Rue du Contrôle, 8  
Tél. 2.59.44

Travaux publics

Revêtements de chaussée

Voies de chemins de fer industrielles

Revêtements de sols en béton spécial et pavages en bois

**WALO BERTSCHINGER & Cie S. A.**  
**LAUSANNE** Avenue d'Ouchy 4 TÉL. 33518

**BREVETS d'INVENTION**

*la plus ancienne maison de Suisse :*

**Dériaz, Kirker & Cie**  
Genève  
14 rue du Mont-Blanc

LES FOYERS AUTOMATIQUES

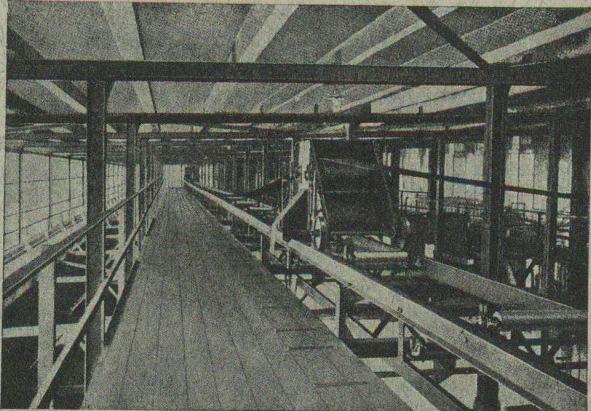
*Wanson*

REALISENT LE MAXIMUM  
D'ECONOMIES

AGENT GÉNÉRAL POUR LA SUISSE  
R. WAVRE  
INGÉNIEUR  
7. AVANT-POSTE  
LAUSANNE



**GIROUD  
OLTEN**



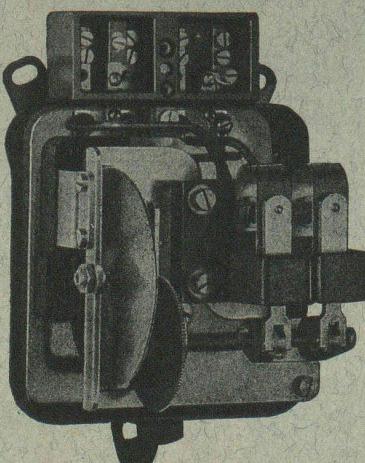
INSTALLATIONS DE  
**MANUTENTIONS**

POUR TOUTES MATIÈRES ET POUR TOUS DÉBITS

Fabrique de machines S. A. Louis GIROUD, Olten

Tél. 062 - 5 40 17

37 47



In 2398

**RD2w**

**Interrupteur à distance**

actionné par moteur Ferraris, uni- ou multipolaire, jusqu'à 60  
Amp. 550 v. ~

pour éclairage public, chauffe-eau,  
fours électriques, etc.

utilisé seul ou en groupe pour commande en cascade.

**LANDIS & GYR SA. ZOUG**

**Metallum Pratteln SA.**  
*Pratteln*

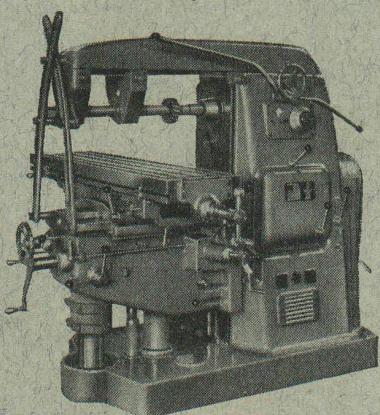
étain pur, soudure d'étain  
métal antifriction, zinc, cuivre,  
cuivre phosphoreux, nickel,  
plomb, antimoine, cadmium  
en baguettes et en anodes,  
anodes de nickel etc.



## Poste pneumatique

pour banques, entreprises commerciales et industrielles, hôtels etc.

*Standard Téléphone et Radio SA Zurich*  
avec succursale à Berne



### ZBROJOVKA Machines à fraiser

Précise, maniable et garantie pour une longue durée de vie /  
Types verticaux, horizontaux (simples) et universels / 4 grandeurs  
Surface de table 700 x 200 mm jusqu'à 2000 x 400 mm  
Premières références suisses.

Représentant général pour la Suisse:

*Walter Meier*  
**MACHINES-OUTILS**

MÜHLEBACHSTRASSE 11 ZURICH TELEPHONE (051) 32 72 20

**SIFRAG**

QUALITÉ

Installations aérotechniques  
Ventilateurs — Chauffage à air  
Dépoussiérage  
Transport de copeaux — Séchoirs

SIFRAG APPAREILLAGE SPÉCIAL ET BUREAU D'INGÉNIEURS FREI SA  
BERNE ZURICH

# Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

## GAMSITE et SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

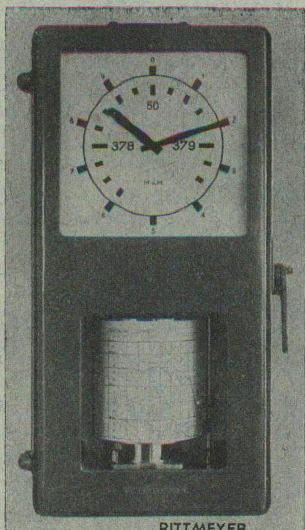
Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines  
Nitropentaérythrite, Cordeau détonant

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : 3.11.81 Brigue  
3.11.82



RITTMAYER

Pour les usines  
hydroélectriques et  
pour l'hydrographie

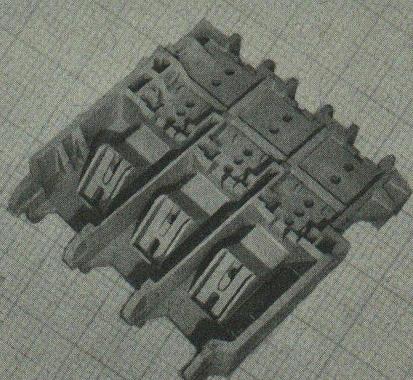
Installations de télémé-  
sure de niveaux partant  
du mouvement d'un flot-  
teur ou de la pesée de  
pression d'eau; systèmes  
d'impulsion spé-  
ciaux mesurant les déni-  
veliations rapides des  
chambres d'équilibre.  
Téléindicateurs de la  
tendance des déni-  
veliations. Téléindicateurs  
de position et télécom-  
mandes automatiques  
de vannes de barrage,  
etc. Téléréglage自动  
matique de la puissance  
de turbines subordon-  
né au niveau de la rete-  
nue et au tarif de l'éner-  
gie. Limnigraphes ja-  
ugeurs-enregistreurs de  
débits, limnimètres téle-  
phoniques.

Jaugeurs Venturi à  
lecture directe et à  
distance

Enregistreurs de  
débits momentanés  
pour compteurs  
Woltmann.

**FRANÇOIS RITTMAYER S.  
A. ZOUG**

ATELIER DE CONSTRUCTION D'APPAREILS POUR LE SERVICE DES EAUX



### PIÈCES EN MATIÈRE MOULÉE

à la résine synthétique

pour appareillage et électrotechnique

jusqu'aux plus grandes dimensions

selon dessins fournis par les clients

**MICAFIL S.A. ZURICH**

### Théodolite-Répétiteur WILD T1

Précision 1/10 minute

Application :  
Tachéométrie  
Triangulation  
Travaux  
de construction  
Travaux souterrains

**WILD**  
HEERBRUGG

S. A. de Vente des  
Instruments de Géodésie  
Henri Wild, Heerbrugg



**Equipements électriques industriels**

Le réseau de distribution électrique représente la source intarissable de

**FORCE ET DE CHALEUR**

de chaque industrie. Ces formes de l'énergie sont pour l'exploitation industrielle ce que l'air et les aliments représentent pour l'homme. Grâce à nos machines et à nos appareils, que nous adaptons à l'organisme de votre exploitation, vous obtenez la meilleure utilisation possible de l'énergie mécanique et thermique. Nous vous conseillerons et vous livrerons tout ce qu'il vous faut pour l'utilisation rationnelle de la force et de la chaleur.

Société Anonyme  
**BROWN, BOVERI & CIE, BADEN**  
Bureaux techniques à Lausanne, Baden, Bâle et Berne

La soudure électrique par résistance est le procédé le meilleur et le plus économique pour la fabrication des outils.

**BROWN  
BOVERI**

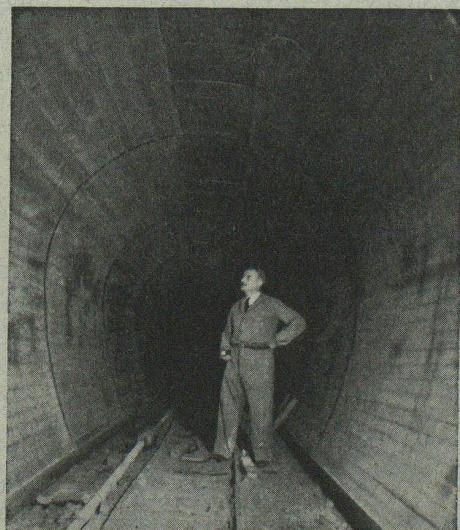


Les pièces en fonte sous pression INCA sont précises et interchangeables, leurs surfaces lisses et propres; aussi elles rendent d'inappreciables services à tous les constructeurs de machines et d'appareils.

**INJECTA S.A.**

TEUFENTHAL (Argovie) - Téléphone 3 82 77

Usines suisses de fonte sous pression en tous alliages.  
FABRIQUE D'APPAREILS



**ENTREPRISE GÉNÉRALE  
DE TRAVAUX PUBLICS**

**R. BELLORINI FILS**

Fondée en 1890

Terrassements - Ponts - Tunnels - Sondages

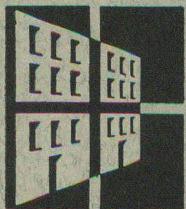
Mines - Injections - Gunite

Bâtiments industriels

Lausanne

Ch. de Bellevue 27

Tél. 48298



## PORTES + FENÈTRES NORMALISÉES **GOEHNER**

abaissent le coût de construction

70 types de portes normalisées  
80 types de fenêtres normalisées



Pour tous renseignements adressez-vous à  
**ERNEST GOEHNER S.A. ZURICH**

Tél. (051) 24 17 80

Repr. pour la Suisse romande :

**NORBA S.A.R.L.**

Case postale 114, Gare Carnavin, Genève  
Téléphone (022) 2 55 54

## Grilles râcle-pieds

normalisées, grandeurs 30x50 cm,  
40x60, 50x80, 60x100 cm,  
ou sur mesure.



Siegfried Keller+Co. fabrique de vitrages  
Wallisellen-Zurich Tél. (051) 93 2114

.MD

*Joujours*

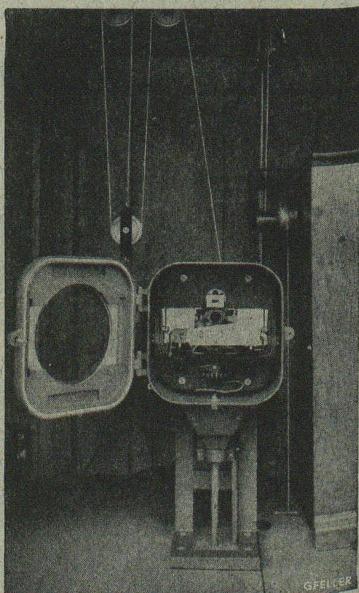
**AARAU**

la marque  
du connaisseur

USINES DE LAMPES  
ÉLECTRIQUES AARAU S.A.  
AARAU

*Transmission à distance  
sur circuits simultanés superposés  
à des lignes téléphoniques existantes*

Télésignalisation  
Télécommande  
Enregistrement  
de niveaux d'eau



Transmetteur à flotteur de  
l'installation limnimétrique  
Porte-du-Scex, Genève

**CHR. GFELLER S.A.**  
BERNE - BÜMPLIZ et FLAMATT